



## RELAZZO – EL SISTEMA PARA TERRAZAS DE REHAU

INFORMACIÓN TÉCNICA R20600 ES

# RELAZZO – EL SISTEMA PARA TERRAZAS DE REHAU

## ÍNDICE

<b>1</b> . . . . .	<b>Indicaciones generales</b> . . . . .	<b>pág. 3</b>
1.1.	Validez . . . . .	pág. 3
1.2.	Ámbitos de aplicación . . . . .	pág. 3
1.3.	Rentabilidad . . . . .	pág. 3
<b>2</b> . . . . .	<b>Indicaciones acerca del producto</b> . . . . .	<b>pág. 3</b>
2.1	Descripción del producto . . . . .	pág. 3
2.2	Características de la superficie y color . . . . .	pág. 3
2.3	Características térmicas . . . . .	pág. 4
2.4	Características químicas . . . . .	pág. 4
2.5	Prevención de accidentes . . . . .	pág. 4
<b>3</b> . . . . .	<b>Indicaciones prácticas</b> . . . . .	<b>pág. 4</b>
3.1	Sugerencias de mantenimiento . . . . .	pág. 4
3.2	Indicaciones de trabajo y montaje . . . . .	pág. 5
3.3.	Consejos de almacenamiento y manipulación . . . . .	pág. 5

# RELAZZO – EL SISTEMA PARA TERRAZAS DE REHAU

## 1. Indicaciones generales

### 1.1 Validez

Esta información técnica es válida para las tarimas para terrazas Relazzo de REHAU y su estructura de listones de soporte.

### 1.2 Ámbitos de aplicación

Las tarimas para terrazas Relazzo y sus listones de soporte han sido desarrollados específicamente para su utilización como suelos de terraza en la región climática de Europa. Estos productos no están homologados como material de construcción y, por este motivo, no deben ser empleados con fines portantes.

### 1.3 Rentabilidad

Considerando los aspectos económicos de durabilidad y de respeto por el medio ambiente, los perfiles WPC son completamente reciclables. Su retirada y deshecho puede realizarse a través del servicio de recogida de residuos o los puntos de reciclado establecidos (madera vieja VO, categoría de madera vieja A II). Debe respetarse obligatoriamente la normativa local vigente acerca de la gestión de residuos. Gracias a su mayor durabilidad y a su mantenimiento casi nulo, los perfiles de terraza WPC resultan a la larga mucho más económicos que las tarimas de madera convencionales.

## 2. Indicaciones acerca del producto

### 2.1 Descripción del producto

Los perfiles (tarimas para terrazas y listones de soporte) están compuestos de propileno de gran calidad y un mínimo del 50% de fibras de madera. Esta combinación de materiales de madera y polímeros recibe el nombre de Wood-Polymer-Composite, o WPC. Gracias a la combinación de fibras de madera y polipropileno, se consiguen aunar las ventajas de los materiales plásticos y de la madera. Junto con sus características mecánicas óptimas, el perfil presenta un tacto y un aspecto naturales.

El cepillado adicional aplicado a las superficies de las tarimas para terraza proporciona un acabado superficial áspero, que contribuye a destacar todavía más el aspecto natural del producto. Además, permite obtener una resistencia al deslizamiento muy superior a la de tarimas de terraza de auténtica madera. Otras ventajas respecto a los suelos de terraza de madera son las menores necesidades de limpieza, la mayor durabilidad y la mejor estabilidad dimensional. Las tarimas para terrazas Relazzo, gracias a que pueden ser utilizadas por ambas caras, permiten escoger entre dos acabados superficiales distintos.

La fijación de las distintas tarimas entre ellas se realiza mediante grapas de acero inoxidable específicas, que aseguran un montaje simple y la estabilidad necesaria.

### 2.2 Características de la superficie y del color

Para incrementar la resistencia al deslizamiento de la superficie de las tarimas, se aplica un procedimiento de cepillado especial, que aumenta su rugosidad. Al contrario que en el caso de suelos de terraza de madera pura, se alcanza la categoría de deslizamiento R11-R12. Gracias a este procedimiento se reduce el riesgo de caídas, especialmente sobre perfiles mojados.

Según el emplazamiento de las tarimas, se debe contar con variaciones del color de la superficie. Dichas variaciones pueden ser ocasionadas por la radiación UV y otras influencias medioambientales. En todo caso, esto no afecta a las características funcionales de los perfiles para terraza.

#### Actualmente se encuentran disponibles los siguientes colores:

Color recubrimiento:	Terra	Código de color:	similar	RAL 8014
	Sabbia	Código de color:	similar	RAL 1034
	Ciottolo	Código de color:	similar	RAL 7040

Listones de soporte:	Terra	Código de color:	similar	RAL 8014
----------------------	-------	------------------	---------	----------

### 2.3 Características térmicas

El material ha sido desarrollado de modo que se garantiza una alta estabilidad dimensional y resistencia del perfil, incluso en el caso de exposición a la radiación solar prolongada. Debe evitarse la exposición continuada a temperaturas superiores a 60°C, puesto que la influencia de esfuerzos mecánicos simultáneos podría ocasionar daños en la superficie de las tarimas de terraza (véase también punto 3.2 “Montaje”).

### 2.4 Características químicas

Los productos REHAU de WPC no contienen metales pesados u otras sustancias nocivas para el medio ambiente.

El material WPC presenta una gran resistencia a factores medioambientales. Debe evitarse, no obstante, el contacto con agentes oxidantes fuertes, tales como agentes blanqueadores industriales, ácidos fuertes y disolventes orgánicos (p.ej. etanol, acetona, xileno, hidrocarburos, etc.)

### 2.5 Prevención de accidentes

A fin de descartar el peligro de accidentes y de lesiones corporales, deben cumplirse obligatoriamente las siguientes indicaciones.

En caso de cargas superiores a 350kg sobre tarimas concretas, los listones de soporte deben estar más juntos de lo indicado (según el sentido de la colocación). Los productos no están homologados para trabajos de construcción, por lo que no deben ser empleados con fines portantes. Debe respetarse la normativa local de construcción. En caso de contacto con agua u otros elementos deslizantes, debe tenerse en cuenta una disminución de la resistencia al deslizamiento.

## 3. Indicaciones prácticas

### 3.1 Sugerencias de mantenimiento

El cuidado y mantenimiento de las tarimas para terrazas REHAU es responsabilidad del usuario. Cuanto más se cuiden, en mejores condiciones se conservarán a largo plazo.

Se recomienda una limpieza regular que permita la eliminación de residuos diversos (suciedad, restos de comida, ...), especialmente en las ranuras. De esta forma se previene la aparición de moho, que de lo contrario se formaría sobre los residuos. Es importante eliminar la suciedad tan pronto como sea posible (especialmente grasas y aceites), a fin de que reduzca su penetración en las fibras de madera. En el caso de emplear sustancias blanqueadoras para la eliminación de manchas resistentes, debe realizarse una prueba en un lugar no visible, para comprobar si se produce decoloración. Básicamente, se deberían seguir los siguientes consejos de limpieza para manchas de leves a severas.

#### Limpieza básica (suciedad):

Barrer una vez a la semana y enjuagar con agua caliente (a una temperatura no muy alta) como mínimo dos veces al año, para mantener la terraza limpia. En caso de que el enjuagado no fuera suficiente, aconsejamos emplear un aparato limpiador de alta presión (máx. 60°C, 100 bares, distancia mínima 500mm) y el uso de jabones o limpiadores para suelos convencionales. Para eliminar manchas resistentes se recomiendan limpiadores para terrazas con ácido oxálico. Los excrementos de animales y la orina pueden ser eliminados como cualquier otra mancha, mediante agua caliente, limpiador de alta presión y agentes limpiadores suaves.

Tabla 2: Recomendaciones de limpieza, resumen

Causa	Ejemplo	Recomendación de limpieza
Cualquiera		Leve    Agua <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); margin-right: 5px;">Mancha</div> <div style="border-left: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black; width: 10px; height: 10px; margin-right: 5px;"></div> </div> Agente limpiador suave Esponja Papel de lija Lana de acero Cepillo de alambre Severa    Agente blanqueador
Restos de comida resistentes	Vino tinto	Solución rebajada de cloro y agua, limpiador de alta presión
Refrescos azucarados	Cola	
Bebidas calientes	Café	
Quemaduras	Cigarrillos	Papel de lija, lana de acero, cepillo de alambre
Ácidos	Ácido sulfúrico	
Bases	Sosa líquida	
Laca, pintura		
Hierro	Manchas de óxido	Ácido oxálico, ácido fosfórico
Humedad	moho	Hipoclorito sódico (lejía de blanqueo)

### **Casos especiales:**

Eliminar las marcas de lápiz sobre la instalación simplemente con una goma de borrar. Las marcas de tiza, a excepción de la tiza blanca, no se pueden eliminar, sino solamente minimizar con ayuda de agua caliente y agentes blanqueadores. Las manchas de laca son prácticamente imposibles de eliminar, los mejores resultados se obtienen con alcohol de quemar.

### **Manchas de barbacoa:**

Las manchas de grasa, carbón o cigarrillos son de las más difíciles de eliminar. Mientras que las manchas de grasa en la mayoría de los casos se pueden limpiar con limpiadores de superficies especiales o desgrasantes, las manchas de carbón o ceniza sólo se pueden eliminar lijando la superficie. No obstante, cada vez que se lije se alterará el aspecto de la superficie cepillada original, por lo que es importante tener en cuenta el sentido del cepillado original durante el lijado. Por regla general se recomienda el uso de una alfombrilla debajo de la barbacoa.

### **Moho:**

Contra el moho se puede emplear agua caliente jabonosa o limpiadores a base de cloro (blanqueadores). En el caso de moho acumulado durante largo tiempo serán necesarias varias aplicaciones: en establecimientos especializados encontrará limpiadores específicos para el moho. Se desaconseja la utilización de virutas de corteza de árbol en espacios adyacentes, puesto que éstas suelen contener esporas de moho. En determinadas condiciones climatológicas también es posible el crecimiento de hongos. Éste puede evitarse manteniendo la terraza limpia y seca. Por ello es importante tener en cuenta la buena ventilación de la terraza (ancho de las ranuras) y de los listones de soporte (losas para acera), según las instrucciones de instalación oficiales.

### **Óxido:**

Para la eliminación de marcas de óxido recomendamos el uso de limpiadores a base de ácido oxálico o ácido fosfórico.

Para la fijación de los perfiles deben emplearse los materiales suministrados (pinzas, tortillería, ...) de acero inoxidable. La utilización de materiales que no sean de acero inoxidable en la instalación puede conllevar la aparición de óxido.

### **Nieve y hielo:**

A fin de no rayar la cubierta, recomendamos emplear únicamente palas de plástico para retirar la nieve. Nunca deben utilizarse piquetas para el hielo. Lo más adecuado es la sal que se emplea también en las carreteras.

### **Tratamiento con aceites y pintura:**

Relazzo puede ser tratado con aceites y pinturas. No obstante, se desaconseja hacerlo, puesto que este tratamiento posterior puede afectar las características originales.

## **3.2 Indicaciones de trabajo/ montaje**

(Encontrará indicaciones más precisas de montaje en las instrucciones de instalación)

### **Corte:**

Los perfiles WPC pueden ser cortados a la longitud deseada mediante sierras de madera convencionales. La elección de la hoja de sierra se hará según la velocidad de corte. Debería prescindirse del empleo de hojas de dentado grueso. Se recomienda eliminar las rebabas. De este modo, es posible cortar y adaptar las piezas in situ en el lugar de la instalación en cualquier momento.

### **Montaje:**

Los listones de soporte se colocarán a una distancia máxima de 500mm entre ellos, sobre placas (piedra, losas para acera), a fin de evitar humedad por estancamiento de agua. En el caso de cargas superiores, ángulos de instalación distintos a 90° respecto a los listones de soporte y temperaturas de superficie superiores a 60°C, esta distancia deberá ser menor. Las tarimas de terraza se montan sobre la estructura de soporte con grapas metálicas de acero inoxidable. Las grapas se atornillan sobre la estructura de listones mediante tornillos de acero inoxidable (taladrar previamente). Las tarimas quedan fijadas gracias al efecto de la presión de la grapa a izquierda y derecha.

### **Dilatación:**

Durante el montaje se deberá tener en cuenta que los perfiles WPC (tarimas para terrazas y listones de soporte) pueden hincharse y contraerse con el paso del tiempo (influencia de la temperatura y la humedad). Por esto motivo, es necesario dejar un espacio de separación entre los perfiles y cada uno de los objetos verticales (paredes de la casa, etc).

### **Acabado de cantos:**

Finalmente se cerrarán las cámaras de las tarimas con tapetas o perfiles finales de aluminio. De este modo se garantiza que no pueda penetrar agua ni suciedad en las cámaras interiores. Tanto las tapetas como los perfiles de aluminio confieren un aspecto de acabado atractivo y de gran calidad.

## **3.3 Consejos de almacenamiento y manipulación**

Especialmente en los primeros meses posteriores a la instalación de las tarimas, los perfiles tienden a aclararse, a causa de las condiciones naturales de luz; éste es un proceso natural de los materiales que contienen madera. El hecho de cubrir de forma prolongada alguna parte puede conllevar cambios de color (manchas de humedad). Por ello, recomendamos que, por ejemplo, las macetas dispuestas en la terraza se cambien de lugar de vez en cuando. En caso de realizar trabajos de lacado o decapado, se deberá cubrir el suelo de la terraza. Las tarimas para terraza y los listones de soporte se suministran embalados con film. No obstante, aconsejamos que se almacenen en el interior o, como mínimo, bajo cubierta. Las jaulas no deben ser apiladas.

Las unidades de embalaje abiertas y los perfiles no montados deben ser almacenados siempre en cuartos secos y en horizontal sobre superficies llanas.

Por norma general, se deberá tener en cuenta que el espacio de trabajo esté limpio, a fin de evitar manchas, rozaduras, etc.

# RELAZZO – EL SISTEMA PARA TERRAZAS DE REHAU

## ¿TIENE ALGUNA DUDA?

Nuestro asesoramiento técnico de aplicación, verbal o escrito, se basa en nuestra experiencia y nuestro conocimiento, pero se entiende sin compromiso. Condiciones de trabajo que estén fuera de nuestra influencia y campos de aplicación que sean diferentes a los recomendados nos eximen de toda responsabilidad sobre reclamaciones relacionadas con nuestras indicaciones. Aconsejamos comprobar si el producto REHAU es apropiado para la aplicación prevista. La aplicación, utilización y manejo de los productos se encuentran fuera de nuestras posibilidades de control, siendo por consiguiente, de su exclusiva responsabilidad. Si, a pesar de esto, hubiera lugar a asumir una responsabilidad, ésta queda limitada para todos los daños sólo al valor de la mercancía suministrada por nosotros y utilizadas por Usted. Nuestra garantía se basa en una calidad constante de nuestros productos según nuestras especificaciones y de acuerdo con las Condiciones Generales de Venta.

La propiedad intelectual de este documento está protegida. Quedan reservados los derechos que resultan de dicha protección, en especial los de la traducción, de la reimpresión, del desglose de ilustraciones, de las radiodifusiones, de la reproducción por medios fotomecánicos u otros similares así como del archivo en equipos para el tratamiento de datos.



Si desea más información, muestras o asesoramiento acerca de Relazzo de REHAU, por favor, póngase en contacto con su distribuidor local.

Encontrará un representante exclusivo, así como más información sobre el programa de productos REHAU Relazzo, en nuestra página web [www.relazzo.com](http://www.relazzo.com).

También puede ponerse en contacto con nosotros a través de [info@relazzo.com](mailto:info@relazzo.com).

**Aviso legal:** La tarima para terraza Relazzo y su estructura de soporte han sido desarrollados específicamente para su utilización como suelos de terraza en la región climática de Europa. Estos productos no están homologados para trabajos de construcción y por este motivo no deben ser empleados con fines portantes.

Debe cumplirse la normativa local de construcción correspondiente.